

**Bill 25**

**Government Bill**

**Projet de loi 25**

**Projet de loi du gouvernement**

---

5<sup>th</sup> Session, 42<sup>nd</sup> Legislature,  
Manitoba,  
1 Charles III, 2023

---

---

5<sup>e</sup> session, 42<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
1 Charles III, 2023

---

**BILL 25**

**PROJET DE LOI 25**

**THE WORKERS COMPENSATION  
AMENDMENT ACT (WILDFIRE  
FIREFIGHTERS)**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES ACCIDENTS  
DU TRAVAIL (POMPIERS AFFECTÉS AUX  
INCENDIES ÉCHAPPÉS)**

Honourable Mr. Reyes

M. le ministre Reyes

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## EXPLANATORY NOTE

---

*The Workers Compensation Act* lists heart injuries and specific cancers presumed to be caused by firefighting unless the contrary is proven. This Bill amends the Act to extend the presumptions to wildfire firefighters.

## NOTE EXPLICATIVE

---

La *Loi sur les accidents du travail* prévoit que les lésions cardiaques et certains types de cancer sont présumés avoir été causés par la lutte contre les incendies, sauf preuve du contraire. Le présent projet de loi modifie la *Loi* pour que cette présomption s'applique également aux pompiers affectés aux incendies échappés.

**BILL 25**

**THE WORKERS COMPENSATION  
AMENDMENT ACT (WILDFIRE  
FIREFIGHTERS)**

(Assented to \_\_\_\_\_ )

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. W200 amended*

*1 The Workers Compensation Act is amended by this Act.*

*2(1) Subsection 4(5.1) is amended by adding the following definition:*

**"wildfire firefighter"** means a worker employed to suppress or extinguish wildfires as defined in section 1 of *The Wildfires Act* and who is not a full-time firefighter, a part-time firefighter or a member of OFC personnel. (« pompier affecté aux incendies échappés »)

*2(2) Subsection 4(5.2) is amended, in the part before clause (a), by striking out "full-time firefighter, a part-time firefighter" and substituting "full-time, part-time or wildfire firefighter".*

**PROJET DE LOI 25**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES ACCIDENTS  
DU TRAVAIL (POMPIERS AFFECTÉS AUX  
INCENDIES ÉCHAPPÉS)**

(Date de sanction : \_\_\_\_\_ )

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. W200 de la C.P.L.M.*

*1 La présente loi modifie la Loi sur les accidents du travail.*

*2(1) Le paragraphe 4(5.1) est modifié par adjonction de la définition suivante :*

**« pompier affecté aux incendies échappés »**  
Ouvrier employé pour supprimer ou éteindre les incendies échappés au sens de l'article 1 de la *Loi sur les incendies échappés* qui n'est ni pompier à temps partiel ou à temps plein ni membre du personnel du bureau du commissaire aux incendies. ("wildfire firefighter")

*2(2) Le passage introductif du paragraphe 4(5.2) est modifié par substitution, à « de pompier à temps partiel », de « à temps partiel ou affecté aux incendies échappés ».*

2(3) *Subsection 4(5.3) is amended*

*(a) in clause (a), by striking out "full-time firefighter, a part-time firefighter" and substituting "full-time, part-time or wildfire firefighter"; and*

*(b) in clause (b), by striking out ", other than a forest-fire scene,".*

2(4) *Subsection 4(5.5) is amended by striking out "or" at the end of clause (a), adding "or" at the end of clause (b) and adding the following after clause (b):*

*(c) wildfire firefighters on or after the day this clause comes into force.*

2(5) *Subsection 4(5.6) is amended by striking out "full-time firefighter, a part-time firefighter" and substituting "full-time, part-time or wildfire firefighter".*

2(6) *Subclause 4(5.7)(a)(ii) is amended by adding ", wildfire firefighters" after "part-time firefighters".*

*Coming into force*

3 *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

2(3) *Le paragraphe 4(5.3) est modifié :*

*a) par substitution, à « de pompiers à temps partiel », de « à temps partiel ou affectés aux incendies échappés »;*

*b) par suppression de « , à l'exclusion des incendies de forêt ».*

2(4) *Le paragraphe 4(5.5) est modifié par adjonction, après l'alinéa b), de ce qui suit :*

*c) aux accidents subis par des pompiers affectés aux incendies échappés à compter de l'entrée en vigueur du présent alinéa.*

2(5) *Le paragraphe 4(5.6) est modifié par substitution, à « pompier à temps partiel », de « à temps partiel ou affecté aux incendies échappés ».*

2(6) *L'alinéa 4(5.7)a) est modifié par adjonction, après « partiel », de « , les pompiers affectés aux incendies échappés ».*

*Entrée en vigueur*

3 *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*